



RÉDUCTEURS ÉPICYCLOÏDAUX ANGULAIRES

REDUCTORES PLANETARIOS ANGULARES

- Combine un réducteur épicycloïdal avec un renvoi angulaire à 90° à denture spiroïdale.
 - Une solution compacte et gain de place et permet d'obtenir, outre à une réduction, le transfert du mouvement le long des axes orthogonaux.
 - Une grande variété de rapports.
 - Les nombreuses combinaisons et la possibilité d'être montés dans n'importe quelle position et orientation, les rendent adaptés aux options d'emplois les plus variées.
 - Une absence de bruit, avec l'engrenage à dents spiroïdales qui contribue à diminuer les vibrations et le bruit.
 - La structure, en aluminium et en acier traités en surface, offre un poids moindre et permet son utilisation même dans des environnements difficiles.
 - Le design, en plus d'apporter une haute flexibilité de construction, garantit une grande compatibilité pour des rétrofits immédiats et d'innombrables possibilités dans le développement de projets.
 - Ce modèle réalise un système intelligent pour les applications qui utilisent le renvoi angulaire, avec un bon compromis de précision, fiabilité et rendement.
-
- *Combina un reductor planetario con un reenvío angular de 90° con dientes en espiral y representa una solución compacta que ahorra espacio y permite obtener, además de una reducción, la transferencia de movimiento a lo largo de ejes ortogonales.*
 - *Gran variedad de coeficientes.*
 - *Las numerosas combinaciones y la posibilidad de montaje en cualquier posición y orientación los hacen adecuados para las más variadas opciones de aplicación.*
 - *Silenciosos, con un engranaje de dientes en espiral que ayuda a reducir las vibraciones y el ruido.*
 - *La estructura, de aluminio y acero tratado en la superficie, asegura un peso reducido y permite el uso incluso en entornos difíciles.*
 - *El diseño no sólo ofrece un alto grado de flexibilidad constructiva, sino que también garantiza una amplia compatibilidad para las readaptaciones inmediatas e innumerables posibilidades en el desarrollo de proyectos.*
 - *Este modelo es un sistema inteligente para aplicaciones que utilizan el reenvío angular, con un buen compromiso de precisión, fiabilidad y eficiencia.*

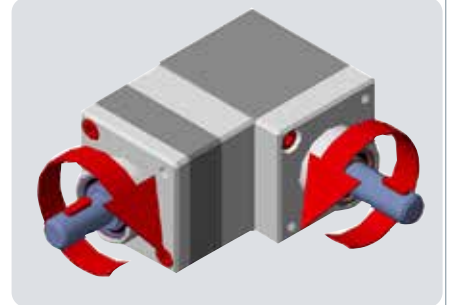
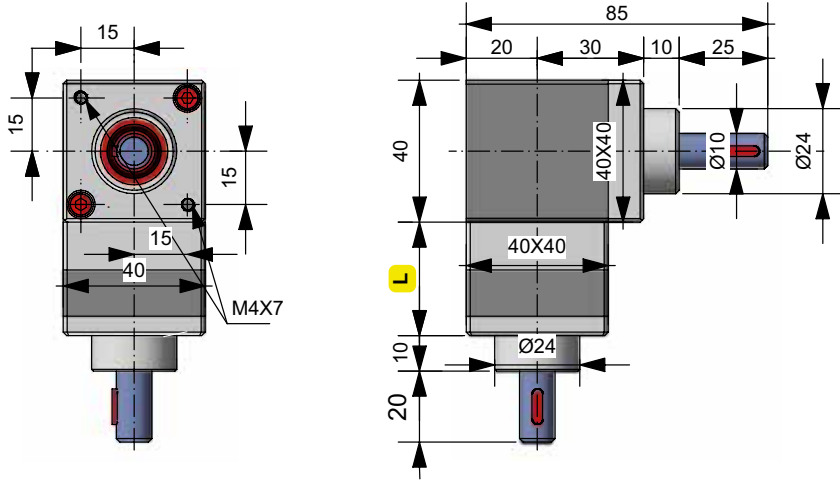
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS		
COUPLE NOMINAL EN SORTIE - PAR DE SALIDA NOMINAL	INTERMITTENT - INTERMITTENTE	12 Nm
	CONTINU - CONTINUO	5 Nm
CHARGE RADIALE EN ENTRÉE/SORTIE - CARGA RADIAL DE ENTRADA/SALIDA	25 N	
CHARGE AXIALE EN ENTRÉE/SORTIE - CARGA AXIAL DE ENTRADA/SALIDA	1 N	
JEU MAXIMUM - JUEGO MÁXIMO	0,5°	
POIDS - PESO	CONTACTEZ LE SERVICE TECHNIQUE - CONTACTE CON EL SERVICIO TÉCNICO	
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-20° +90°	
LUBRIFICATION - LUBRICACIÓN	GRAISSE - GRASA:	SANEG LX EP2 (UTILISATION INTERMITTENT - USO INTERMITTENTE)
	HUILE - ACEITE:	CASTROL OPTIGEAR 110/100 (UTILISATION CONTINU - USO CONTINUO)*
DURÉE - DURACIÓN	10.000 HEURES - HORAS	

TABLEAU DES RENDEMENTS - TABLA DE EFICIENCIA		
STADES ETAPAS	RAPPORT COEFICIENTE	RENDEMENT EFICIENCIA
1s	3	81%
	4	81%
	5	81%
	10	81%
2s	15	73%
	20	73%
	25	73%
	30	73%
	40	73%
	50	73%
3s	75	66%
	100	66%
	125	66%
	150	66%
	200	66%
	250	66%

TABLEAU DES PERFORMANCES - TABLA DE RENDIMIENTO			
VITESSE EN ENTRÉE VELOCIDAD DE ENTRADA (RPM)	COUPLE EN SORTIE PAR DE SALIDA (Nm)	VITESSE EN ENTRÉE VELOCIDAD DE ENTRADA (RPM)	COUPLE EN SORTIE PAR DE SALIDA (Nm)
4000	3	4000	1,5
3000	4	3000	2
2000	5	2000	2,5
1000	6	1000	3
500	8	500	4
250	8	250	4
100	10	100	5
50	10	50	5
10	10	10	5
((UTILISATION INTERMITTENTE - USO INTERMITTENTE)) lubrification avec graisse - lubricación con grasa		((UTILISATION CONTINUE - USO CONTINUO))* lubrification à l'huile - lubricación con aceite	

* dans ce cas, contactez le service technique - en este caso, contacte con el servicio técnico

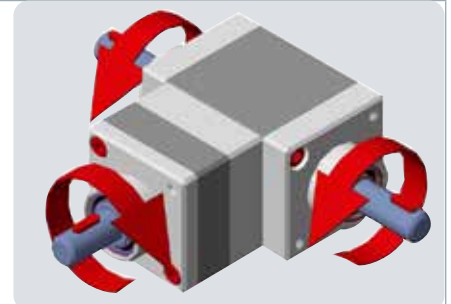
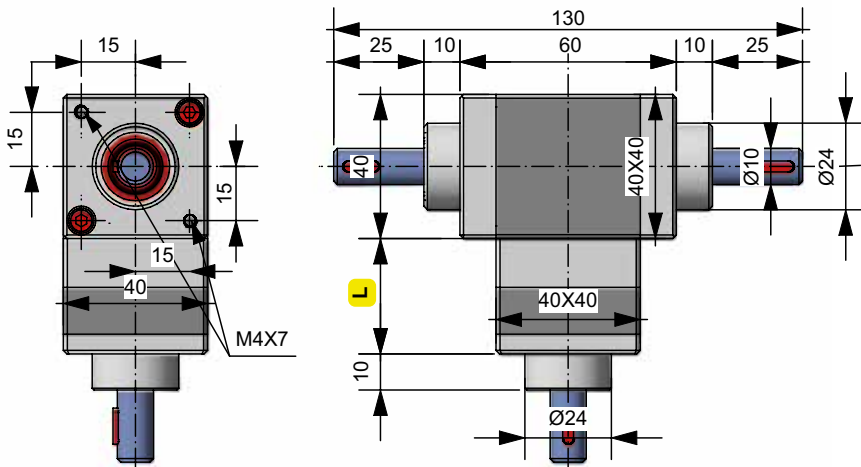
RDE405 A M - M



DIMENSION - DIMENSIÓN

	1 S	2 S	3 S
L	32	46,5	61

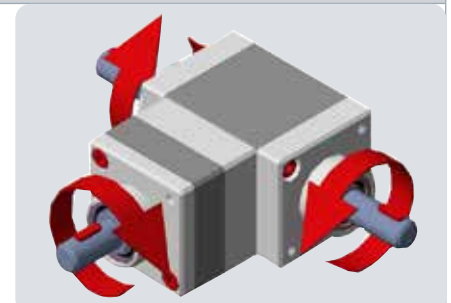
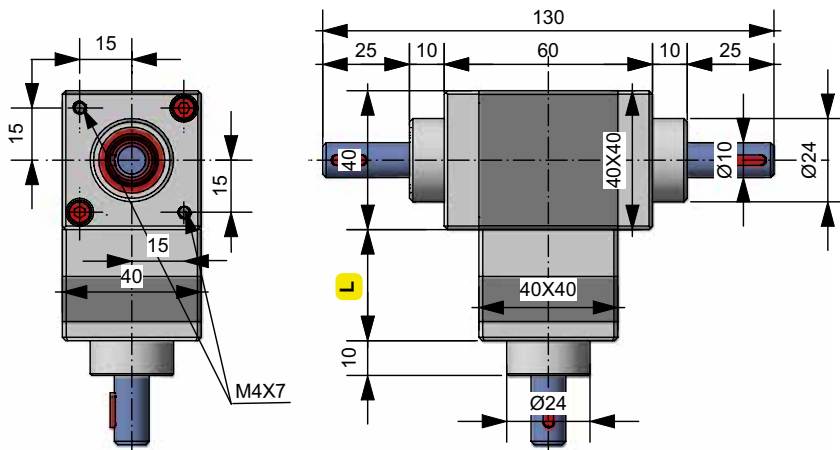
RDE405 B M - M - M



DIMENSION - DIMENSIÓN

	1 S	2 S	3 S
L	32	46,5	61

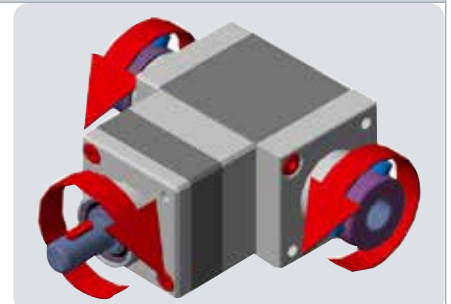
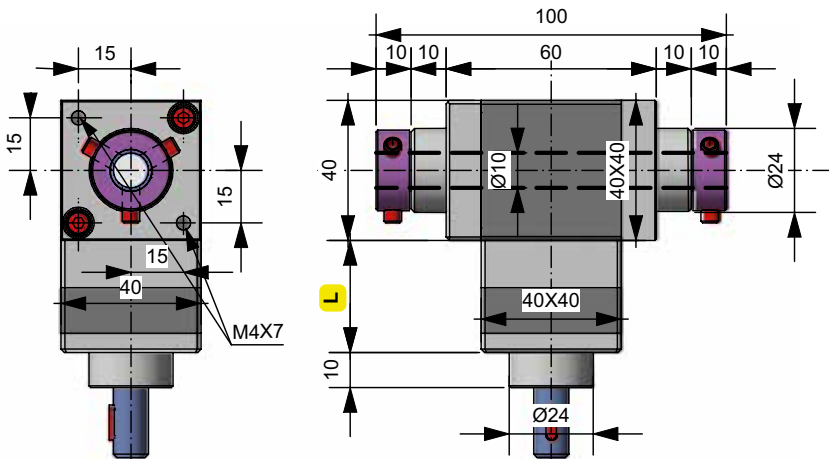
RDE405 C



DIMENSION - DIMENSIÓN

	1 S	2 S	3 S
L	32	46,5	61

RDE405 D



DIMENSION - DIMENSIÓN

	1 S	2 S	3 S
L	32	46,5	61

COMBINATIONS DISPONIBLES RACCORDS - COMBINACIONES DISPONIBLES ACOPLAMIENTOS

VERSION - VERSIÓN: «A» - «B» - «C» - «D»; STADES - ETAPAS: 1S - 2S - 3S; RACCORDS - ACOPLAMIENTOS: M (mâle - macho) - F (femelle - hembra)

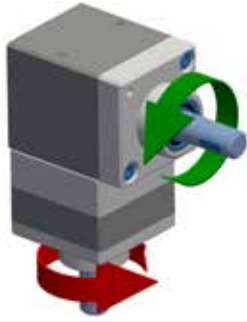
RDE405 - «A» - 1S - F-F	RDE405 - «A» - 1S - F-M	RDE405 - «A» - 1S - M-F	RDE405 - «A» - 1S - M-M
			
RDE405 - «A» - 2S - F-F	RDE405 - «A» - 2S - F-M	RDE405 - «A» - 2S - M-F	RDE405 - «A» - 2S - M-M
			
RDE405 - «A» - 3S - F-F	RDE405 - «A» - 3S - F-M	RDE405 - «A» - 3S - M-F	RDE405 - «A» - 3S - M-M
			
RDE405 - «B» - 1S - F-F-F	RDE405 - «B» - 1S - F-M-M	RDE405 - «B» - 1S - M-F-F	RDE405 - «B» - 1S - M-M-M
			
RDE405 - «B» - 2S - F-F-F	RDE405 - «B» - 2S - F-M-M	RDE405 - «B» - 2S - M-F-F	RDE405 - «B» - 2S - M-M-M
			

COMBINATIONS DISPONIBLES RACCORDS - COMBINACIONES DISPONIBLES ACOPLAMIENTOS

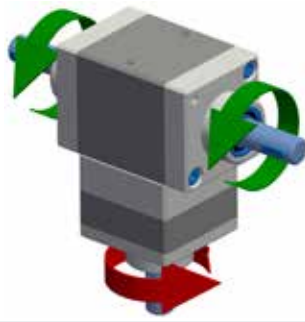
VERSION - VERSIÓN: «A» - «B» - «C» - «D» ; STADES - ETAPAS: 1S - 2S - 3S ; RACCORDS - ACOPLIAMIENTOS: M (mâle - macho) - F (femelle - hembra)

RDE405 - «B» - 3S - F-F-F	RDE405 - «B» - 3S - F-M-M	RDE405 - «B» - 3S - M-F-F	RDE405 - «B» - 3S - M-M-M
			
RDE405 - «C» - 1S - F-F-F	RDE405 - «C» - 1S - F-M-M	RDE405 - «C» - 1S - M-F-F	RDE405 - «C» - 1S - M-M-M
			
RDE405 - «C» - 2S - F-F-F	RDE405 - «C» - 2S - F-M-M	RDE405 - «C» - 2S - M-F-F	RDE405 - «C» - 2S - M-M-M
			
RDE405 - «C» - 3S - F-F-F	RDE405 - «C» - 3S - F-M-M	RDE405 - «C» - 3S - M-F-F	RDE405 - «C» - 3S - M-M-M
			
RDE405 - «D» - 1S - FFF	RDE405 - «D» - 1S - MFF	RDE405 - «D» - 2S - FFF	RDE405 - «D» - 2S - MFF
			
RDE405 - «D» - 3S - FFF		RDE405 - «D» - 3S - MFF	
			

REPRÉSENTATION DU RAPPORT DE TRANSMISSION - REPRESENTACIÓN DE LA RELACIÓN DE TRANSMISIÓN



[AL]
arbre lent
eje lento



[AV]
arbre rapide
eje rápido

1-STADE - ETAPA	2-STADES - ETAPAS	3-STADES - ETAPAS
AV = 3 - AL = 1	AV = 15 - AL = 1	AV = 75 - AL = 1
AV = 4 - AL = 1	AV = 20 - AL = 1	AV = 100 - AL = 1
AV = 5 - AL = 1	AV = 25 - AL = 1	AV = 125 - AL = 1
AV = 10 - AL = 1	AV = 30 - AL = 1	AV = 150 - AL = 1
	AV = 40 - AL = 1	AV = 200 - AL = 1
	AV = 50 - AL = 1	AV = 250 - AL = 1

Pour la détermination du rapport et de la forme de construction, l'arbre rapide, toujours représenté en bas sur les dessins d'englobement, fait foi. Lors de la commande, toujours indiquer en premier l'arbre rapide (les autres arbres se définissent en suivant le sens horaire).

El eje rápido, que siempre aparece en la parte inferior de los planos de dimensiones, es la base para determinar la relación y el diseño. al hacer el pedido, indique siempre primero el eje rápido (los demás ejes se definen siguiendo el sentido de las agujas del reloj).

RACCORDS RÉDUCTEUR - ACOPLIAMENTOS DEL REDUCTOR

《M》	DIMENSION - TAMAÑOS	《F》	DIMENSION - TAMAÑOS
	M(Ø06)		F(Ø06)
	M(Ø08)		F(Ø08)
	M(Ø10)		F(Ø10)
	M(Ø12)		F(Ø12)
	M(Ø14)		F(Ø14)
M (hexagone - hexágono)	DIMENSION - TAMAÑOS	F (hexagone - hexágono)	DIMENSION - TAMAÑOS
	M(Ø6,35)		F(Ø6,35)

RACCORDS RENVOI ANGULAIRE - ACOPLIAMENTOS DEL REENVÍO ANGULAR

《M》	《F》

EXEMPLE DE COMMANDE - EJEMPLO DE PEDIDO



MODÈLE - MODELO

RDE405 (réducteur - reductor)

VERSIONE - VERSIÓN

A - B - C - D

RAPPORTS - COEFICIENTES

3 - 4 - 5 - 10 /1s (1 stade - 1 etapa)

15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 /2s (2 stades - 2 etapas)

75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 /3s (3 stades - 3 etapas)

RACCORDS RÉDUCTEUR [AV] (arbre rapide) - ACOPLIAMENTOS REDUCTOR [AV] (eje rápido)

M (mêe - macho) Ø... - F (femelle - hembra) Ø...

(pour les diamètres des arbres se reporter au tableau ci-dessus - para los diámetros de los ejes, véase la tabla anterior)

RACCORDS RENVOI - ACOPLIAMENTOS REENVÍO

M - F - F Ø10 (standard - estándar); Ø12 - Ø14 (optionnelle - opcional)

UTILISATION - USO

UC (en continu - continuo)

UI (intermittente - intermitente)